

**LEGEND - LÉGENDE**

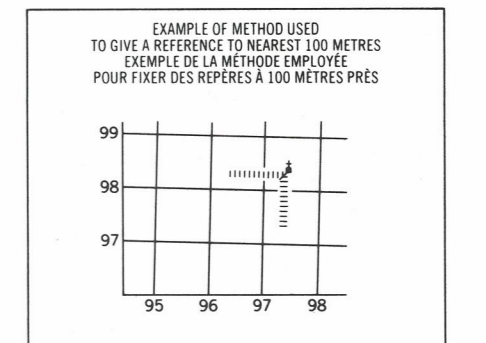
| ROADS AND RELATED FEATURES                   | ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES                    |
|--|--|
| HARD SURFACE, ALL WEATHER                    | SURFACE PAVÉE, TOUTES SAISONS                  |
| LOOSE SURFACE                                | GRAVIER  |
| CART TRACK, WINTER ROAD                      | CHEMIN DE TERRE, D'HIVER                       |
| TRAIL, CUT LINE, PORTAGE                     | SENTIER, PERÇÉE, PORTAGE                       |
| BUILT-UP AREA                                | AGLOMÉRATION                                   |
| RAILWAY, SIDING, STATION, STOP               | CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, GARE, ARRÊT   |
| BRIDGE                                       | PONT   |
| SEAPLANE BASE, ANCHORAGE                     | HYDROAÉROPORT, MOULAGE                         |
| LANDMARK FEATURES                            | POINTS DE REPÈRE                               |
| HOUSE, BARN                                  | MAISON, GRANGE                                 |
| CHURCH, SCHOOL                               | ÉGLISE, ÉCOLE                                  |
| POST OFFICE                                  | BUREAU DE POSTE                                |
| HISTORICAL SITE                              | LIEU HISTORIQUE                                |
| TOWERS: FIRE, RADIO                          | TOURS: FEU, RADIO                              |
| WELL: OIL, GAS                               | PUITS: PÉTROLE, GAZ                            |
| TANK: OIL, GASOLINE, WATER                   | RÉSERVOIR: PÉTROLE, ESSENCE, EAU               |
| TELEPHONE LINE                               | LIGNE TÉLÉPHONIQUE                             |
| POWER TRANSMISSION LINE                      | LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE                   |
| MINE   | MINE   |
| CUTTING, EMBANKMENT                          | DÉVAL, REMBLAI                                 |
| GRAVEL PIT                                   | GRAVIERÈRE                                     |
| BOUNDARIES AND SURVEY CONTROL                | FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÉRENCES             |
| INTERNATIONAL, PROVINCIAL, BOUNDARY MONUMENT | INTERNATIONALE, PROVINCIALE, borne frontière   |
| COUNTY, DISTRICT                             | COMTÉ, DISTRICT                                |
| TOWNSHIP, PARISH-SURVEYED, UNSURVEYED        | CANTON, PAROISSE: APPENTÉE, NON APPENTÉE       |
| TOWNSHIP, DLS - SURVEYED, UNSURVEYED         | TOWNSHIP, ATC-APPENTÉE, NON APPENTÉE           |
| SECTION CORNERS                              | COINS DE SECTION                               |
| MUNICIPALITY                                 | MUNICIPALITÉ                                   |
| INDIAN RESERVE, PARK, ETC.                   | RÉSERVE INDIENNE, PARC, ETC.                   |
| HORIZONTAL SURVEY POINT                      | REPÈRE PLANIMÉTRIQUE                           |
| BENCH MARK WITH ELEVATION                    | REPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE                |
| SPOT ELEVATION, PRECISE: LAND, WATER         | POINT COTÉ, PRÉCIS: SUR TERRE, SUR L'EAU       |
| DRAINAGE AND RELATED FEATURES                | DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES                  |
| STREAM, SHORELINE: INDEFINITE                | COURS D'EAU, RIVE: IMPRÉCISE                   |
| DIRECTION OF FLOW                            | DIRECTION DU COURANT                           |
| LAKE, INTERMITTENT LAKE                      | LAC, LAC INTERMITTENT                          |
| FLOODED LAND                                 | TERRAIN INONDÉ                                 |
| MARSH, SWAMP (WOODED)                        | MARAIS, MARÉCAGE (BOISÉ)                       |
| DRY RIVER BED WITH CHANNELS                  | LIT DE COURS D'EAU TARI AVEC CHENAUX           |
| SAND: ABOVE, IN WATER                        | SABLE: AU DESSUS, DANS L'EAU                   |
| STRONG BOG                                   | MARÉCAGE EN ENFILADE                           |
| TUNDRA: PONDS, POLYGONS                      | TOURNAI, ÉTANGS, SOLS POLYGAUX                 |
| RAPIDS, FALLS, RAPIDS                        | RAPIDES, CHUTES, RAPIDES                       |
| FORESHORE FLATS                              | ÉSTRANS  |
| ROCK   | ROCHER   |
| DAM  | BARRAGE  |
| WHARF  | QUAI   |
| DITCH  | FOSSE  |
| RELIEF FEATURES                              | RELIEF   |
| CONTOURS                                     | COURBES DE NIVEAU                              |
| APPROXIMATE CONTOURS                         | COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES               |
| DEPRESSION CONTOUR                           | COURBE DE CUVETTE                              |
| SPOT ELEVATION, APPROXIMATE: LAND, WATER     | POINT COTÉ, APPROXIMATIF: SUR TERRE, SUR L'EAU |
| ESKER  | ESKER  |
| PINGO  | PINGO  |
| SAND, SAND DUNES                             | SABLE, DUNES                                   |
| PALSA BOG                                    | PALSE  |
| WOODED AREA                                  | RÉGION BOISÉE                                  |
| CLEARED AREA                                 | RÉGION DÉBOISÉE                                |

**PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE**

| COMPILED     | RESTITUTION |
|--------------|-------------|
| A-15715 7/57 | 58          |
| A-15715 7/57 | 59          |
| A-15616 6/57 | 54          |
| A-15341 7/56 | 187         |
| A-15341 7/56 | 48          |

**GRID ZONE DESIGNATION DESIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE**

|     |    |
|-----|----|
| 18V | XT |
|-----|----|



**REFERENCE POINT POINT DE REPÈRE** CHURCH - EGLISE (à droite) (ci-dessus)

**EASTING: Road number on grid line immediately to left of point.**  
LONGITUDE EST: Notez le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère.  
Estimate length of a square from this line eastward to point.  
Estimer le nombre de diamètres du carré entre cette ligne et le repère en direction est.

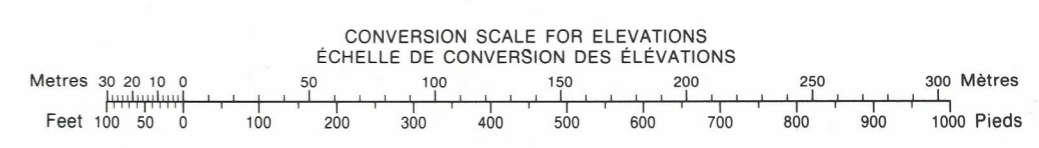
**NORTHING: Road number on grid line immediately below point.**  
LATITUDE NORD: Notez le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du repère.  
Estimate length of a square from this line northward to point.  
Estimer le nombre de diamètres du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.

**GRID REFERENCE SAMPLE EXEMPLE DU QUADRILLAGE** 975984  
Niveau central grid reference 100,000 metres (above 01 metre) / Le pointeur élévée central est à 100,000 mètres (au-dessus de 01 mètre)

**ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID ZONE 18 QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES UNIVERSEL TRANSVERSE DE MERCATOR**

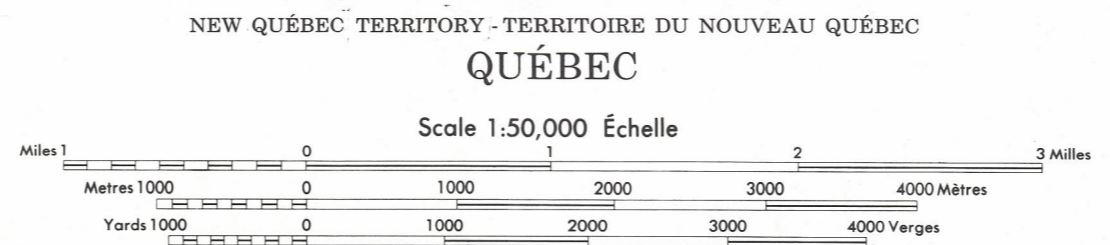
|         |         |         |
|---------|---------|---------|
| 34 A/6  | 34 A/7  | 34 A/8  |
| 34 A/3  | 34 A/2  | 34 A/1  |
| 33 P/14 | 33 P/15 | 33 P/16 |

The 1978 MAGNETIC BEARING is 2°01' (0.16 mile) WEST OF GRID NORTH.  
ANNUAL CHANGE DECREASING 8.7'  
GRID NORTH is 1°52' (0.3 mile) EAST OF TRUE NORTH for centre of map.  
Le repère MAGNÉTIQUE en 1978 est à 2°01' (0.16 mile) OUEST DU NORD DU QUADRILLAGE.  
VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 8.7'  
NORD DU QUADRILLAGE est 1°52' (0.3 mile) à l'est du NORD GÉOMAGNÉTIQUE au centre de la carte.



PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, 1977. INFORMATION CURRENT AS OF 1956.  
COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, OR YOUR NEAREST MAP DEALER.  
© CANADA. COPYRIGHTS RESERVED 1977.

**ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL CONTOUR INTERVAL ..... 10 METRES**  
NORTH AMERICAN DATUM 1927 TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION



**ELEVATIONS IN METRES AU-DESSUS DU NIVEAU MOYEN DE LA MER ÉQUIDISTANCE DES COURBES ..... 10 MÈTRES**  
SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927 PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LÈVES ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES, ET DES RESSOURCES, OTTAWA, EN 1977.  
CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS.  
© CANADA 1977. TOUS DROITS RÉSERVÉS